

# JA SOLAR MODULE PRODUCT

LIMITED WARRANTY



La presente Garanzia limitata per i moduli fotovoltaici cristallini a marchio JA Solar (di seguito denominata "Garanzia limitata") è emessa da JA Solar Technology Co., Ltd. (JA SOLAR TECHNOLOGY CO., LTD.). (JA SOLAR TECHNOLOGY CO., LTD.), con sede presso l'edificio n. 8, Noude Center, Automobile Museum East Road, distretto di Fengtai, Pechino, Cina (100160), o dai suoi successori o cessionari legali (di seguito denominati collettivamente "JA Solar"), e si applica esclusivamente ai Moduli (come definiti nella sezione 1 del presente documento).

## 01. Definition of Modules:

I moduli sono definiti nella presente Garanzia limitata come moduli solari fotovoltaici prodotti da JA Solar o dai suoi produttori autorizzati, legittimamente recanti il marchio "JA Solar", che rientrano nei seguenti tipi di prodotto:

Prodotti in vetro singolo monocristallino di tipo P:

JAMXXS01-XXX/XX ; JAMXXS02-XXX/XX; JAMXXS03-XXX/XX; JAMXXS09-XXX/XX ;  
 JAMXXS10-XXX/XX; JAMXXS12-XXX/XX; JAMXXS20-XXX/XX ; JAMXXS21-XXX/XX ;  
 JAMXXS30-XXX/XX; JAMXXS31-XXX/XX; JAM72S17-XXX/GR  
 JAMXXS01-XXX/XX/1000V; JAMXXS 02 -XXX/XX/1 000V; JAMXXS 03-XXX/XX/1 0 00V;  
 JAMXXS09-XXX/XX/1000V; JAMXXS 1 0 -XXX/XX/1 000V; JAMXXS 12 -XXX/XX/1 0  
 00V; JAMXXS 17-XXX/PR/10 00V; JAMXXS 17-XXX/M R/1000V; JAMXXS20-  
 XXX/XX/1000V; JAMXXS2 1-XXX/XX/1 000V; JAMXXS 30 -XXX/XX/1 000V; JAMXXS 31 -  
 XXX/XX/1 0 00V; JAM72S17-XXX/GR/1000V  
 JAMXXS09-XXX/XX/1500V; JAMXXS10-XXX/XX/1500V; JAMXXS20-XXX/XX/1500V;  
 JAMXXS21-XXX/XX/1500V; JAMXXS30-XXX/XX/1500V;  
 JAMXXS31-XXX/XX/1500V; JAM72S17-XXX/GR/1500V

Prodotti in vetro doppio monocristallino di tipo P:

JAMXXD10-XXX/XX; JAMXXD20-XXX/XX; JAMXXD21-XXX/XX; JAMXXD30-XXX/XX ;  
 JAMXXD31-XXX/XX; JAMXXD09-XXX/XX/1500V; JAMXXD10-XXX/XX/1500V; JAMXXD20-XXX-  
 /XX/1500V; JAMXXD21-XXX/XX/1500V; JAMXXD30-XXX/XX/1500V; JAMXXD31-XXX/XX/1500;

Prodotti in vetro singolo policristallino di tipo P:

JAPXXS01-XXX/SC/1000V  
 JAPXXS09-XXX/SC/1000V  
 JAPXXS10-XXX/SC/1000V

Prodotti in vetro doppio monocristallino di tipo N:

JAMXXD10-XXX/TB/1500V; JAMXXD40-XXX/XX; JAMXXD41-XXX/XX; JAMXXD40-XXX/XX/1500V;  
 JAMXXD41-XXX/XX/1500V

Prodotti in vetro singolo monocristallino di tipo N:

JAMXXS40-XXX/XX/1500V; JAMXXS41-XXX/XX/1500V

Nota: "X" rappresenta diversi tipi di prodotto e diverse classi di potenza.

## 02. Effective Date, Beneficiary and Warranty Start Date:

2.1 La presente Garanzia limitata entra in vigore il [01] [settembre], 2022 (di seguito denominata "Data di entrata in vigore") e si applica ai Moduli venduti per la prima volta dopo la Data di entrata in vigore (la data di vendita è quella indicata nei contratti di fornitura dei relativi Moduli firmati da JA Solar e dalle sue affiliate che hanno venduto i Moduli). I Moduli venduti prima della Data di entrata in vigore sono ancora soggetti alla Garanzia limitata in vigore al momento della vendita. Questa versione della Garanzia limitata rimarrà in vigore per la durata del Periodo di garanzia limitata del prodotto e del Periodo di garanzia limitata della potenza di picco per i moduli coperti.

2.2 L'unico ed esclusivo beneficiario della presente Garanzia Limitata è: l'acquirente o i suoi successori o cessionari autorizzati ai sensi della Sezione 7, a seconda di quale sia l'utente finale

("Cliente") per quanto riguarda qualsiasi

Modulo di cui al presente documento venduto da JA Solar nell'ambito di qualsiasi Contratto di fornitura di moduli. A scanso di equivoci, tale Cliente è limitato a un Acquirente che acquisisce la proprietà dei Moduli e mantiene tali Moduli nel luogo di installazione originale senza spostare o smontare i Moduli dopo l'installazione iniziale. Su richiesta scritta di JA Solar, il Cliente dovrà confermare la proprietà dei Moduli.

2.3 La durata della presente Garanzia limitata decorre dalla prima delle due seguenti date: (i) la data di consegna iniziale al Cliente da parte di JA Solar o del suo produttore autorizzato, o (ii) sei (6) mesi di calendario dopo la spedizione dei Moduli dalla fabbrica JA Solar, come indicato dai numeri di serie di tali Moduli (di seguito denominata "Data di inizio della garanzia").

## 03. Limited Warranty:

### 3.1 Garanzia limitata del prodotto:

In base ai termini e alle condizioni della presente Garanzia limitata, JA Solar garantisce al Cliente, per un periodo di centoquarantaquattro (144) mesi di calendario dalla Data di inizio della garanzia (qui di seguito denominato "Periodo di garanzia limitata del prodotto"), che i moduli (insieme ai connettori e ai cavi CC montati in fabbrica), se installati, utilizzati e sottoposti a manutenzione in condizioni operative normali e in conformità al manuale di installazione dei moduli JA Solar, alle specifiche tecniche del prodotto e al manuale di manutenzione (che, se non previsto nel contratto di fornitura, può essere scaricato dal sito web ufficiale di JA Solar all'indirizzo [www.jasolar.com](http://www.jasolar.com)):

1) essere esenti da difetti di progettazione, materiali, lavorazione o fabbricazione che influiscano sul funzionamento del modulo.

(di seguito denominata "Garanzia limitata del prodotto").

La Garanzia Limitata del Prodotto non copre eventuali cambiamenti nell'aspetto (inclusi, a titolo esemplificativo, cambiamenti di colore) e la normale usura (inclusi, a titolo esemplificativo, graffi, contaminazione, usura meccanica, ruggine, muffa e altre forme di usura naturale) che si verifichino dopo la consegna o l'installazione dei Moduli. La Garanzia Limitata di Prodotto non garantisce una specifica potenza o prestazione dei Moduli, che saranno coperti esclusivamente dalla Sezione 3.2 di seguito riportata.

### 3.2 Garanzia limitata sulla potenza di picco

In base ai termini e alle condizioni della presente Garanzia limitata, JA Solar fornisce al Cliente una Garanzia di potenza di picco limitata con una durata di 25 anni per i Moduli a vetro singolo o di 30 anni per i Moduli a vetro doppio a partire dalla data di inizio della garanzia ("Periodo di garanzia di potenza di picco limitata"):

1) Per i Moduli monocristallini in vetro singolo (i cui tipi di prodotto sono: JAMXXS01-XXX/XX; JAMXXS 02-XXX/XX; JAMXXS03-XXX/XX; JAMXXS09-XXX/XX; JAM XXS 10-XXX/XX; J A M XX S 12 - XXX/XX; J A M XX S 01 - XXX/XX/ 10 0 0 V; J A M XXS 02 - XXX/ XX/ 10 0 0 V; - JAMXXS 03-XXX/XX/100 0V; JAMXXS 09-XXX/XX/100 0V; JAM XXS 10-XXX/XX/1 00 0V; J A M XX S 12 - XXX/ XX/ 1 0 0 0 V; J A M XX S 1 7 - XXX/ P R/ 1 0 0 0 V; J A M XX S 1 7 - XXX/ M - R/1000V; JAMXXS09-XXX/XX/1500V; JAMXXS10-XXX/XX/1500V; ): il tasso di degrado non dovrà superare il 2,5% nel primo anno a partire dalla data di inizio della garanzia e un ulteriore 0,6% ogni anno successivo a partire dall'inizio del secondo anno fino alla data di venticinque (25) anni successiva alla data di inizio della garanzia; a quel punto la potenza di picco non dovrà essere inferiore all'83,1% della potenza nominale;

Per i Moduli monocristallini in vetro singolo (i cui tipi di prodotto sono: JAMXXS20-XXX/XX; JAMXXS21-XXX/XX; JAMXXS30-XXX/XX; JAMXXS31-XXX/XX; JAM 72S17-XXX/GR; - JAMXXS20-XXX/XX/1000V; JAMXXS21-XXX/XX/1000V; JAMXXS30-XXX/XX/1000V; JAMXXS31-XXX/XX/1000V; JAM 72 S17-XXX/GR/1000V JAMXXS20-XXX/XX/1500V; JAMXXS21-XXX/XX/1500V; JAMXXS30-XXX/XX/1500V; JAMXXS31-XXX/XX/1500V; JAM72S17-XXX/GR/1500V): il tasso di degrado non dovrà superare il 2% nel primo anno a partire dalla data di inizio della garanzia e un ulteriore 0,55% ogni anno successivo a partire dall'inizio del secondo anno fino alla data di venticinque (25) anni successiva alla data di inizio della garanzia; a quel punto la potenza di picco non dovrà essere inferiore all'84,8% della potenza nominale;

2) Per i moduli monocristallini a doppio vetro (i cui tipi di prodotto sono: JAMXXD10-XXX/XX,

JAMXXD09-XXX/XX/1500V, JAMXXD10-XXX/XX/1500V,); il tasso di degrado non dovrà superare il 2,5% nel primo anno a partire dalla data di inizio della garanzia, e un ulteriore 0,5% ogni anno a partire dall'inizio del secondo anno fino alla data di trenta (30) anni successiva alla garanzia.

Data di inizio, alla quale la Potenza di Picco non dovrà essere inferiore all'83% della Potenza Nominale; - Per i Moduli monocristallini a doppio vetro (i cui tipi di prodotto sono: JAMXXD20-XXX/XX; JAMXXD21-XXX/XX; JAMXXD30-XXX/XX; JAMXXD31-XXX/XX; JAMXXD20-XXX/XX/1500V; JAMXXD21-XXX/XX/1500V; JAMXXD30-XXX/XX/1500V; JAMXXD31-XXX/XX/1500V; );

il Tasso di Degradazione non dovrà superare il 2% nel primo anno a partire dalla Data di Inizio della Garanzia, e un ulteriore 0,45% ogni anno successivo a partire dall'inizio del secondo anno fino alla data di trenta giorni prima dell'inizio della garanzia.

(30) anni dalla data di inizio della garanzia, durante i quali la potenza di picco non sarà inferiore all'84,95% della potenza nominale;

3) Per i prodotti in vetro singolo policristallino di tipo P (i cui tipi di prodotto sono: JAPXXS01-XXX/SC/1000V; JAPXXS09-XXX/SC/1000V; JAPXXS10-XXX/SC/1000V );

il Tasso di Degradazione non dovrà superare il 2,5% nel primo anno a partire dalla Data di Inizio della Garanzia, e un ulteriore 0,7% ogni anno successivo a partire dall'inizio del secondo anno fino alla data di venticinque (25) anni successiva alla Data di Inizio della Garanzia, momento in cui la Potenza di Picco non sarà inferiore all'80,7% della Potenza Nominale;

4) Per i prodotti in vetro doppio monocristallino di tipo N (i cui tipi di prodotto sono: JAMXXD10-XXX/T- B/1500V; JAMXXD40-XXX/XX; JAMXXD41-XXX/XX; JAMXXD40- XXX/XX/1500V; JAMXXD41-XXX/XX- /1500V)

il Tasso di Degradazione non dovrà superare l'1% nel primo anno a partire dalla Data di Inizio della Garanzia, e un ulteriore 0,4% ogni anno successivo a partire dall'inizio del secondo anno fino alla data di trenta (30) anni successiva alla Data di Inizio della Garanzia, momento in cui la Potenza di Picco non sarà inferiore all'87,4% della Potenza Nominale;

5) Per i prodotti in vetro singolo monocristallino di tipo N (i cui tipi di prodotto sono: JAMXXS40-XXX/XX /JAMXXS41-XXX/XX/1500V): il tasso di degrado non dovrà superare il 2% nel primo anno a partire dalla data di inizio della garanzia e un ulteriore 0,55% ogni anno successivo a partire dall'inizio del secondo anno fino alla data di venticinque (25) anni successiva alla data di inizio della garanzia; a quel punto la potenza di picco non dovrà essere inferiore all'84,8% della potenza nominale;

(di seguito denominata "Garanzia di potenza di picco limitata")

Nota: "X" rappresenta diversi tipi di prodotto in diverse classi di potenza.

A scanso di equivoci, se non diversamente specificato nella presente Garanzia limitata, i termini utilizzati nella Garanzia limitata sulla potenza di picco avranno il seguente significato:

Per "potenza nominale" si intende la potenza misurata per i moduli nelle condizioni di prova standard, come indicato sulla targhetta originale, escludendo qualsiasi tolleranza positiva che possa esistere nei moduli.

"Condizioni di prova standard" o "STC": (a) spettro luminoso di AM 1,5; (b) irradiazione di 1000W per metro quadrato; e (c) temperatura della cella di 25 gradi centigradi con irradiazione ad angolo retto. Le misurazioni sono effettuate in conformità alla norma IEC61215 (equivalente a GB/T 9535) come testato ai terminali della scatola di giunzione secondo gli standard di calibrazione e test di JA Solar validi alla data di produzione dei moduli. Gli standard di calibrazione di JA Solar sono conformi agli standard applicati da istituzioni internazionali accreditate a tale scopo.

Per "Potenza di picco" si intende la potenza di uscita al punto di massima potenza sulla curva caratteristica di uscita che un Modulo singolo genera nel periodo di garanzia pertinente dopo la Data di inizio della garanzia ai sensi dell'STC, misurata in conformità alla norma IEC61215, considerando e correggendo l'eventuale incertezza di misurazione.

Per "Tasso di Degradazione" si intende qualsiasi importo positivo calcolato in base alla seguente formula, espresso in percentuale:

[A scanso di equivoci, si dichiara che il Tasso di Degradazione dell'impegno di garanzia è il Tasso di Degradazione Annuale dalla Data di Inizio della Garanzia, il Tasso di Degradazione inferiore a un anno è calcolato come anno intero.

Tasso di degradazione =  $100\% \times (\text{Potenza nominale in uscita} - \text{Potenza di picco in uscita}) / \text{Potenza nominale in uscita}$

A scanso di equivoci, nonostante qualsiasi disposizione contraria contenuta nel presente documento, la garanzia di potenza di picco limitata per i moduli bifacciali a doppio vetro della serie si applica solo alla potenza di uscita del lato anteriore di tali moduli.

### 3.3 Esclusioni:

La Garanzia Limitata del Prodotto di cui alla Sezione 3.1 e la Garanzia Limitata della Potenza di Picco di cui alla Sezione 3.2 non sono state rispettate.

La Sezione 3.2 non si applica ai seguenti eventi:

- 1) I Moduli sono stati soggetti a uso improprio, abuso, negligenza o incidente, ad eccezione di quelli causati da JA Solar o dalle sue affiliate che hanno venduto i Moduli durante lo stoccaggio, il trasporto o la movimentazione;
  - 2) I moduli sono stati installati, utilizzati e sottoposti a manutenzione in modo non strettamente conforme alle disposizioni pertinenti del manuale di installazione dei moduli JA Solar, delle specifiche tecniche del prodotto e del manuale di manutenzione;
  - 3) I Moduli sono stati installati o sottoposti a manutenzione da personale di installazione o da altro personale non qualificato, in violazione delle leggi e delle normative vigenti;
  - 4) I moduli sono stati alterati, riparati o modificati, o utilizzati in processi o in combinazione con altri prodotti non forniti da JA Solar in modo non conforme alle istruzioni scritte o senza il previo consenso scritto di JA Solar o dei suoi affiliati;
  - 5) I Moduli (o i Moduli riparati o sostituiti o integrati nuovi forniti da JA Solar ai sensi della Garanzia limitata) sono stati rimossi e reinstallati in un luogo diverso da quello in cui erano stati originariamente installati;
  - 6) Il tipo di prodotto, la targhetta o il numero di serie dei Moduli sono stati rimossi, alterati, cancellati o resi illeggibili;
  - 7) Il progetto o il layout dell'impianto fotovoltaico in cui sono installati i moduli non è conforme all'applicazione dei moduli designata (certificazione) o non soddisfa i requisiti applicabili (ad esempio, IEC 62548:2016, IEC TS 62738:2018) e i codici di pratica generalmente accettati per un funzionamento sicuro e innocuo;
  - 8) I moduli sono installati su unità mobili (ad eccezione dei sistemi di inseguimento fotovoltaico), come veicoli, navi, ecc. o su strutture offshore;
  - 9) Esposizione dei Moduli a un ambiente estremo o danni causati da cambiamenti drastici in tali ambienti, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, calore estremo, piogge acide (compresa la neve), sabbia soffiante, oorrosità, aria salata (ad es. ambiente marino), aria, suolo o acque sotterranee contaminati, livelli anormali di ossidazione, muffa o qualsiasi incendio, esplosione, fumo o carbonizzazione nelle vicinanze.
  - 10) Danni causati da cause di forza maggiore, quali disastri naturali, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, fulmini, grandine, gelo, neve, tempeste, maremoti, inondazioni, temperature estreme, terremoti, tifoni, trombe d'aria, eruzioni vulcaniche, meteoriti, movimenti del terreno, fessurazioni, frane o danni causati da animali;
  - 11) Danni diretti o indiretti causati da atti di vandalismo di terzi o da atti al di fuori del controllo di JA Solar e delle sue affiliate che hanno venduto i Moduli, inclusi, a titolo esemplificativo, incidenti, sommosse, guerre, insurrezioni e violenze comuni; e
  - 12) Danni causati da un incidente presso la centrale fotovoltaica in cui sono installati i Moduli, dovuto a qualsiasi fattore esterno. I fattori esterni comprendono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le fluttuazioni di tensione, i picchi di potenza, l'eccesso di corrente, l'interruzione di corrente, l'inadeguatezza del lavoro di ingegneria elettrica o meccanica, il personale non addestrato o altri guasti che si verificano nel sistema di alimentazione (indipendentemente dal fatto che tali guasti siano o meno causati da un'azione o un'omissione del Cliente).
- Inoltre, la Garanzia limitata sul prodotto di cui alla sezione 3.1 e la Garanzia limitata sulla potenza di picco di cui alla sezione 3.2 non si applicheranno ai Moduli per i quali JA Solar e le sue affiliate che hanno venduto i Moduli non hanno ricevuto tutto o parte del credito derivante dalla vendita dei Moduli (indipendentemente dal fatto che il Cliente sia o meno il debitore del credito). Nel caso in cui JA Solar eserciti il diritto di rifiutare una richiesta di garanzia ai sensi della presente disposizione, il Cliente può pagare il pagamento in sospeso a JA Solar per far accettare la richiesta. Se il Cliente non era il debitore, dopo aver pagato il pagamento arretrato, potrà far valere il proprio diritto nei confronti del debitore effettivo. A tal fine, JA Solar può assistere il Cliente rilasciando un certificato di trasferimento del debito.

## 04. Warranty Claims

### 4.1 Termine per le richieste di garanzia

Tutti i reclami ai sensi della Garanzia limitata sul prodotto devono essere presentati per iscritto a JA Solar entro il Periodo di garanzia limitata sul prodotto, mentre tutti i reclami ai sensi della Garanzia limitata sulla potenza di picco devono essere presentati per iscritto a JA Solar entro il Periodo di garanzia sulla



potenza di picco. JA Solar avrà il diritto di rifiutare qualsiasi richiesta di garanzia presentata al di fuori del rispettivo periodo di garanzia.

#### 4.2 Onere della prova per le richieste di garanzia

In ogni circostanza, l'onere della prova per qualsiasi richiesta di garanzia avanzata dal Cliente ricadrà su quest'ultimo. La richiesta di garanzia sarà accettata solo se il Cliente fornirà prove documentali sufficienti a dimostrare pienamente che l'unica causa del guasto o della non conformità dei Moduli è una violazione della Garanzia Limitata di Prodotto e/o della Garanzia Limitata di Potenza di Picco.

#### 4.3 Procedure di richiesta di garanzia

Il Cliente, non appena verrà a conoscenza di un caso di non conformità con la Garanzia limitata del prodotto e/o la Garanzia limitata di potenza di picco (i moduli coinvolti nella richiesta di garanzia sono denominati "Moduli oggetto di reclamo"), dovrà immediatamente (ma in ogni caso non oltre la prima delle due date seguenti: (i) 14 giorni di calendario dal momento in cui è venuto a conoscenza o avrebbe dovuto venire a conoscenza di tali eventi e (ii) la rispettiva data di scadenza del Periodo di garanzia limitata del prodotto e/o del Periodo di garanzia limitata di potenza di picco per i moduli oggetto di reclamo) notificarlo a JA Solar inviando una comunicazione scritta a: [services@jasolar.com](mailto:services@jasolar.com) and [service.au@jasolar.com](mailto:service.au@jasolar.com); per qualsiasi richiesta relativa alla garanzia, contattare il numero +61 (0) 2 8328 0488.

Il cliente dovrà fornire le seguenti informazioni insieme all'avviso: a) la causa del reclamo e i relativi documenti giustificativi; b) la prova di acquisto dei moduli oggetto del reclamo (compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il contratto di fornitura, la fattura commerciale, il certificato di consegna e accettazione, il voucher di pagamento, ecc. Se il cliente non ha acquistato i moduli oggetto del reclamo direttamente da JA Solar o da una delle sue affiliate, dovrà fornire una prova di acquisto dal fornitore che possa essere ricondotta al contratto di fornitura, alla fattura commerciale, ecc. firmata da JA Solar e dalle sue affiliate); c) tipo di prodotto e numero di serie dei moduli oggetto del reclamo; d) data di inizio della garanzia dei moduli oggetto del reclamo; e) luogo di installazione dei moduli oggetto del reclamo; f) altre informazioni aggiuntive richieste da JA Solar.

JA Solar esaminerà e valuterà il reclamo. JA Solar può richiedere al Cliente di rispettare i Moduli oggetto del reclamo alla fabbrica di JA Solar per i test, se lo ritiene necessario; in tal caso, JA Solar emetterà un'autorizzazione alla restituzione della merce (di seguito denominata "RMA") al Cliente. Il cliente può restituire i moduli di reclamo solo in conformità ai requisiti dell'RMA dopo aver ricevuto l'autorizzazione rilasciata da JA Solar. In caso contrario, JA Solar avrà il diritto di rifiutare la richiesta di garanzia e di non accettare i moduli oggetto di reclamo restituiti dal cliente senza autorizzazione, e il rischio di perdita e le spese relative saranno a carico del cliente. Se i moduli oggetto di reclamo restituiti sono confermati non conformi alla Garanzia limitata del prodotto e/o alla Garanzia limitata di potenza di picco, JA Solar rimborserà al Cliente i costi effettivi di spedizione e assicurazione associati alla restituzione dei moduli oggetto di reclamo sulla base delle fatture relative a tali costi fornite dal Cliente.

JASolar ha il diritto di decidere a sua esclusiva discrezione se condurre un'indagine e una verifica in loco presso il sito di installazione dei moduli oggetto del reclamo da parte di un rappresentante. Se JA Solar decide di condurre un'indagine e una verifica in loco, dovrà notificare al Cliente per iscritto, con almeno 10 giorni lavorativi di anticipo, il suo piano per tale indagine e verifica in loco. Il cliente dovrà rispondere e confermare il prima possibile dopo aver ricevuto la notifica scritta da JA Solar. Le parti comunicheranno tempestivamente e in modo cooperativo per pianificare e consentire un'indagine e una verifica in loco costruttiva ed efficace. A tal fine, il Cliente o il personale operativo dell'impianto è tenuto a collaborare pienamente (dal punto di vista tecnico e logistico) con il rappresentante di JA Solar durante l'indagine in loco. Se il cliente rifiuta l'indagine in loco e la richiesta di verifica di JA Solar senza un motivo valido, JA Solar ha il diritto di rinviare l'elaborazione del reclamo fino alla fornitura di dati aggiuntivi e valutabili o, se non vengono forniti entro un periodo di tempo ragionevole, di rifiutare il relativo reclamo di garanzia.

#### 4.4 Controversie tecniche

Qualsiasi controversia su fatti tecnici relativi a richieste di risarcimento presentate ai sensi della presente Garanzia limitata sarà determinata in via definitiva da un'organizzazione di test indipendente e terza. JA Solar e il Cliente nomineranno congiuntamente un'organizzazione di collaudo di fama internazionale o cinese, come TÜV Rheinland, TÜV SÜD, Intertek, UL, CQC o CGC, o qualsiasi altra organizzazione di collaudo di terzi neutrale e reciprocamente accettabile (di seguito denominata "Organizzazione di collaudo di terzi") per determinare la controversia. Né il Cliente né JA Solar si rifiuteranno in modo irragionevole di partecipare alla valutazione o di ritardare le relative procedure di test e valutazione e forniranno assistenza per i test e le valutazioni in questione (compresa, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'assistenza presso il sito di installazione e/o l'assistenza per la spedizione da parte di JA Solar dei moduli di reclamo interessati all'organizzazione di test di terze parti per i test). L'Organizzazione di test di terze parti agirà in qualità di esperto, giudicherà i fatti tecnici controversi,

consentirà alle parti una ragionevole opportunità di presentare dichiarazioni e contro-rappresentazioni e terrà conto di tali dichiarazioni e contro-rappresentazioni nell'elaborazione delle conclusioni finali. Le conclusioni finali a cui giunge l'Organo di Prova Terzo

La valutazione sarà definitiva, conclusiva e vincolante per entrambe le parti e costituirà un prerequisito obbligatorio per la rivendicazione giudiziale di un diritto di garanzia. Le spese ragionevoli sostenute dall'Organizzazione terza di collaudo per l'esecuzione della valutazione saranno pagate in anticipo dall'Acquirente, compresi i costi di spedizione dei Moduli oggetto del reclamo al luogo di collaudo designato dall'Organizzazione terza di collaudo, i costi di assicurazione, i costi di stoccaggio e così via, nonché le spese di servizio per il collaudo e la valutazione. Se l'organizzazione di test di terze parti conclude che i moduli oggetto del reclamo non sono conformi alla Garanzia limitata del prodotto e/o alla Garanzia limitata di potenza di picco, JA Solar rimborserà le spese effettive di test e di trasporto pagate dal Cliente al ricevimento della relativa comunicazione scritta e delle copie delle relative fatture. Il rischio di danneggiamento e perdita dei Moduli oggetto di reclamo durante il processo di test e valutazione da parte dell'Organizzazione di test di terze parti sarà trasferito contestualmente alla loro proprietà.

#### 4.5 Proprietà dei moduli di reclamo

La proprietà dei moduli oggetto di reclamo viene trasferita a JA Solar solo dopo la conferma da parte di JA Solar della richiesta di garanzia del Cliente e la fornitura di sostituzioni o rimborsi in conformità ai rimedi previsti dalla presente Garanzia limitata. Fino a quel momento, la proprietà dei moduli oggetto di reclamo rimarrà del Cliente.

## 05. Remedy for Warranty Claims:

### 5.1 Rimedio previsto dalla Garanzia limitata del prodotto:

Nel caso in cui JA Solar confermi che i Moduli oggetto del reclamo non sono effettivamente conformi alla Garanzia limitata del prodotto, a sua esclusiva discrezione, entro un periodo di tempo ragionevole, dovrà: a) riparare i Moduli oggetto del reclamo senza alcun costo per il Cliente; b) fornire al Cliente Moduli sostitutivi al posto dei Moduli oggetto del reclamo; oppure c) fornire al Cliente un rimborso del prezzo di acquisto, come dimostrato dalla fattura di fornitura originale fornita dal Cliente, soggetto a un tasso di ammortamento annuo del 4% per i moduli a vetro singolo o del 3,33% per i moduli a vetro doppio sul prezzo di acquisto (se il Cliente non è in grado di fornire la fattura di fornitura originale, la compensazione monetaria verrà effettuata in base al prezzo di mercato di un tipo di modulo identico o simile). Salvo diverso accordo tra le parti, JA Solar spedisirà i Moduli riparati o i Moduli sostitutivi nello stesso modo e alla stessa destinazione specificati nel contratto di fornitura originale firmato da JA Solar o da una delle sue affiliate. Il costo della spedizione sarà pagato secondo le stesse modalità specificate nel contratto di fornitura originale.

### 5.2 Rimedio previsto dalla Garanzia limitata di potenza di picco:

Qualora JA Solar confermi che i Moduli oggetto del reclamo non sono effettivamente conformi alla Garanzia limitata di potenza di picco, a sua esclusiva discrezione, entro un periodo di tempo ragionevole, provvederà a: a) riparare i Moduli oggetto del reclamo senza alcun costo per il Cliente; b) fornire al Cliente Moduli sostitutivi al posto dei Moduli oggetto del reclamo; c) compensare la differenza rispetto alla potenza garantita fornendo moduli aggiuntivi senza alcun costo per l'Utente, in modo tale che la potenza totale dei moduli aggiuntivi sia pari alla quantità di degrado dei moduli reclamati, calcolata come segue:

(Potenza nominale in uscita-Peak Power Output dei moduli Claim)\* numero di moduli Claim;

o d) fornire al Cliente un rimborso del prezzo di acquisto, come dimostrato dalla fattura di fornitura originale fornita dal Cliente, soggetto a un tasso di ammortamento annuale del 4% per i moduli a vetro singolo o del 3,33% per i moduli a vetro doppio sul prezzo di acquisto (se il Cliente non è in grado di fornire la fattura di fornitura originale, il risarcimento monetario sarà effettuato sulla base del prezzo di mercato di un tipo di modulo identico o simile).

### 5.3 Rimedio esclusivo:

Il rimedio previsto **dalla Garanzia limitata** sul prodotto e il rimedio previsto dalla Garanzia limitata sulla potenza di picco, come sopra indicato, sono l'unica ed esclusiva responsabilità e obbligo di JA Solar nei confronti **del Cliente ai sensi della presente Garanzia limitata**, e sono anche l'unico ed esclusivo rimedio del Cliente per i moduli oggetto di reclamo ai sensi della presente Garanzia limitata. JA Solar rimborserà solo le spese espressamente stabilite nella presente Garanzia limitata. I costi e le spese associati alla rimozione dei Moduli oggetto di reclamo e alla

reinstallazione dei Moduli riparati o sostitutivi, nonché i costi di sdoganamento sostenuti per la restituzione dei Moduli oggetto di reclamo (se presenti) saranno a carico del Cliente. L'adempimento da parte di JA Solar dei propri obblighi di garanzia ai sensi della presente Garanzia limitata non estenderà il Periodo di garanzia limitata del prodotto o il Periodo di garanzia limitata della potenza di picco. Ai Moduli riparati o sostituiti si applicheranno comunque i periodi di garanzia originali. Se la produzione dello stesso tipo di Moduli oggetto di reclamo è stata interrotta, ritirata dal mercato o non è disponibile in altro modo.

JA Solar avrà il diritto di sostituire i moduli oggetto del reclamo con un tipo simile, le cui prestazioni non dovranno essere inferiori a quelle del tipo originale.

## 06. Limitation of Liability:

1) A prescindere da qualsiasi disposizione contraria del presente documento, le garanzie stabilite nella presente Garanzia limitata sostituiscono tutte le altre garanzie, espresse, implicite o di legge, comprese, a titolo esemplificativo, le garanzie implicite di commerciabilità, idoneità a uno scopo particolare o non violazione. Tuttavia, se l'Acquirente è identificato come "consumatore" e i Moduli come "prodotto di consumo" in conformità alle leggi che regolano la protezione dei diritti dei consumatori nel paese in cui i Moduli sono stati installati, nella misura richiesta dalla legge applicabile, le garanzie implicite di commerciabilità, idoneità a uno scopo particolare o non violazione sono limitate al Periodo di garanzia limitata del prodotto o al Periodo di garanzia limitata della potenza di picco di cui sopra, o a un periodo più breve come richiesto dalla legge applicabile. La presente Garanzia Limitata conferisce al Cliente specifici diritti legali e il Cliente potrebbe avere altri diritti che variano a seconda dello stato, della provincia o della giurisdizione; tali altri diritti rimarranno inalterati.

2) Salvo quanto diversamente previsto dalla legge obbligatoria applicabile nel paese in cui i moduli sono stati installati per la prima volta, JA Solar non sarà responsabile per nessuno dei seguenti danni: a) lesioni personali o danni alla proprietà; b) qualsiasi altra perdita o lesione di qualsiasi tipo derivante da o in relazione ai Moduli (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, eventuali difetti dei Moduli o derivanti dall'uso o dall'installazione degli stessi); c) qualsiasi danno incidentale, consequenziale o speciale derivante da qualsiasi causa; e d) perdita di energia, perdita di profitti, perdita di produzione, perdita di entrate o perdita di interessi causata dalla non utilizzabilità dei Moduli, anche se JA Solar era a conoscenza della possibilità di tali danni. La responsabilità di JA Solar per dolo o intenzionalità, negligenza grave o lesioni personali, in ogni caso, ai sensi della legge sulla responsabilità obbligatoria applicabile, rimarrà inalterata. Nonostante qualsiasi altra disposizione della presente Garanzia limitata, e anche nel caso in cui JA Solar sia tenuta a risarcire il Cliente ai sensi della presente, l'indennizzo totale pagato o pagabile da JA Solar, e la responsabilità totale di JA Solar ai sensi della presente, non supererà l'importo effettivamente ricevuto da JA Solar come indicato nella fattura originale per i moduli oggetto di reclamo. Le limitazioni di responsabilità previste dalla presente Garanzia limitata non si applicheranno nella misura in cui siano limitate o proibite dalla legge obbligatoria applicabile.

3) L'Acquirente riconosce che le suddette limitazioni di responsabilità sono un elemento essenziale del relativo contratto di fornitura tra le parti e che in assenza di tali limitazioni il prezzo di acquisto dei relativi Moduli sarebbe sostanzialmente più alto.

4) JA Solar ha adottato metodi ragionevoli quali il grassetto, l'annerimento e l'evidenziazione per richiamare l'attenzione del Cliente sulle clausole che escludono o limitano la sua responsabilità ai sensi della presente Garanzia limitata e ha spiegato in modo esauriente le clausole pertinenti come richiesto dal Cliente. Non vi è alcun disaccordo tra le parti in merito alla comprensione di alcuna clausola della presente Garanzia limitata.

## 07. Assignment:

Prima comunicazione scritta a JA Solar, il Cliente può cedere la presente Garanzia limitata a un nuovo proprietario dell'intero progetto di centrale elettrica in cui tali Moduli sono stati originariamente installati, a condizione che: (i) i Moduli rimangano nel luogo di installazione originale, (ii) non vi siano pagamenti in sospeso dovuti in base al contratto di fornitura e (iii) il cessionario accetti di essere vincolato dai termini della presente Garanzia limitata. Se richiesto da JA Solar, il Cliente dovrà fornire una prova ragionevole di tale successione o trasferimento di proprietà. La presente Garanzia limitata non può essere altrimenti assegnata o trasferita e qualsiasi tentativo di assegnazione o trasferimento in violazione della presente Sezione 7 sarà nullo.

## 08. Miscellaneous:

## 8.1 Severità

Se una parte o una disposizione della presente Garanzia limitata è ritenuta non valida, illegale o inapplicabile ai sensi della legge applicabile, o se l'applicazione di tale parte o disposizione a determinate persone o in determinate circostanze è ritenuta non valida, illegale o inapplicabile, la parte o la disposizione sarà considerata modificata e interpretata in modo da raggiungere gli obiettivi di tale parte o disposizione nella massima misura possibile ai sensi della legge applicabile e le restanti parti o disposizioni della presente Garanzia limitata o l'applicabilità della presente Garanzia limitata rimarranno inalterate, indipendenti e valide.

### 8.2 Forza maggiore:

JA Solar non sarà in alcun modo responsabile nei confronti del Cliente per eventuali inadempimenti o ritardi nell'adempimento da parte di JA Solar dei propri obblighi ai sensi della presente Garanzia limitata, dovuti a eventi di forza maggiore quali disastri naturali, guerre, sommosse, scioperi, indisponibilità di manodopera adeguata o sufficiente, materiali, capacità o guasti tecnici o di rendimento e qualsiasi evento impreveduto al di fuori del proprio controllo, compreso, a titolo esemplificativo, qualsiasi evento o condizione tecnologica o fisica non ragionevolmente conosciuta o compresa da JASolar al momento della vendita, o capacità o guasti tecnici o di rendimento e qualsiasi evento impreveduto al di fuori del suo controllo, incluso, a titolo esemplificativo, qualsiasi evento o condizione tecnologica o fisica che non sia ragionevolmente nota o compresa da JASolar al momento della vendita dei Moduli oggetto del reclamo o della notifica da parte del Cliente della relativa richiesta di garanzia.

### 8.3 Legge applicabile e risoluzione delle controversie

Qualsiasi controversia relativa o derivante dalla presente Garanzia limitata, compresa, a titolo esemplificativo, qualsiasi questione relativa all'esistenza, alla validità, alla violazione o alla risoluzione della stessa, sarà deferita e risolta in via definitiva in base alle clausole di legge e alle procedure di risoluzione delle controversie previste dal contratto di fornitura tra l'acquirente originale e JA Solar. Come condizione per qualsiasi obbligo di JA Solar ai sensi del presente documento, JA Solar può richiedere a qualsiasi Cliente che intenda far valere la presente Garanzia limitata di sottoscrivere gli accordi aggiuntivi che possono essere ragionevolmente richiesti per far valere i termini della presente sezione. Le leggi che regolano la presente Garanzia limitata escludono qualsiasi regola di conflitto di leggi, nonché la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni (CISG) conclusa l'11 aprile 1980 e qualsiasi altro codice uniforme.

## 09. Statement:

La seguente dichiarazione si applica agli acquirenti australiani: "I nostri prodotti sono dotati di garanzie che non possono essere escluse ai sensi della legge australiana sui consumatori. Il cliente ha diritto alla sostituzione o al rimborso in caso di guasto grave e al risarcimento per qualsiasi altra perdita o danno ragionevolmente visibile. Il consumatore ha inoltre diritto alla riparazione o alla sostituzione della merce se questa non è di qualità accettabile e se il guasto non è un guasto grave". I consumatori australiani possono inviare un reclamo ai sensi della presente garanzia a JA Solar Australia PTY Limited.

JASolar Australia Pty Ltd.

Aggiungere: C -PKF Newcastle, 755 Hunter Street,  
Newcastle West, NSW 2302

Tel: +61 (0) 2 8328 0488

Email: [services@jasolar.com](mailto:services@jasolar.com), [service.au@jasolar.com](mailto:service.au@jasolar.com)

Web: [www.jasolar.com](http://www.jasolar.com)

Shanghai JA Solar Technology Co.

Add: No. 118, Lane 3111, West Huancheng Road, Fengxian District, 201401 Shanghai,  
REPUBBLICA POPOLARE CINESE

Tel: 010-63611888

Email: [services@jasola.com](mailto:services@jasola.com)

Web: [www.jasolar.com](http://www.jasolar.com)



MODEL NUMBER	POWER RANGE
JAM54D40-XXX/GB/1500V	410M40
JAM54D41-XXX/GB/1500V	405M35
JAM54S40-XXX/GR/1500V	410M40
JAM54S41-XXX/GR/1500V	405-435
JAM78D40-XXX/GB/1500V	605-630
JAM72D40-X#X'GB/1500V	555-580
JAM72D30-XCEGB/1500V	540-560
JAM72S30-XXX/GR/1500V	545-560
JAM54S30-XXX/GR/1000V	410-430
JAM54S30-XXK'GR/1500V	410-430
JAM54S31-XXX/GR/1500V	395-420
JAM54S31-XXX/GR/1000V	395-420
JAM66S30-XQ2MR/1000V	490-505
JAM66S30-X0¢'MR/1500V	490-505
JAM54S30-XXX/MR/1500V	395-420
JAM54S30-X#X'/MR/1000V	395-420
JAM54S31-X0¢'MR/1500V	390-410
JAM54S31-XXK'MR/1000V	390-410
JAM72S30-XXX/MR/1500V	535-555
JAM72S30-X0¢'MR/1000V	535-555
JAM78S30-XCEMR/1500V	580-605
JAM54D30-XXX/MB/1500V	395-410
JAM66D30-X0¢MB/1500V	485-505
JAM72D30-XXX/MB/1500V	530-555
JAM78D30-XXX/MB/1500V	580-600
JAM60S20-XXX/MR/1000V	365-390
JAM60S20-XCEMR/1500V	365-390
JAM60S21-XXX/MR/1000V	370-375
JAM60S21-XXX/MR/1500V	370-375
JAM72S20-XQ¢'MR/1000V	440-470
JAM72S20-XXX/MR/1500V	440-470
JAM72D20-X#X'/MB/1500V	435-465
JAM60D20-XQ2MB/1500V	360-385
JAM72S17-XXX/GR/1000V	385-400
JAM72S17-XXK'GR/1500V	385-400
JAM78S10-XXX/MR/1500V	435-455
JAM72S10-X0¢'MR/1000V	400-420
JAM72S10-XCEMR/1500V	400-420
JAM66S10-XXX/MR/1500V	360-380
JAM66S10-XXX/MR/1000V	360-380
JAM60S10-XCEMR/1000V	325-345
JAM60S10-XXX/MR/1500V	325-345
JAM60D10-xxx/MB/1500V	320-350
JAM66D10-xxx/MB/1500V	360-380
JAM72D10-xxx/MB/1500V	390-420
JAM78D10-xxx/MB/1500V	430-450
JAM72S17-XXX/MR/1000V	390-410
JAM72S12-XXX/PR/1000V	365-385
JAM72S17-XQ¢'PR/1000V	380-400
JAM72S10-XXX/PR/1000V	385-410
JAM72S10-XXX/PR/1500V	385-410
JAM72S09-XQ2PR/1500V	375-405
JAM72S09-XXX/PR/1000V	375-405
JAM60S17-xxx/MR/1000V	315-335

MODEL NUMBER	POWER RANGE
JAM60S17-XXX/PR/1000V	315-335
JAM60S10-X0¢PR/1500V	320-345
JAM60S10-XXX/PR/1000V	320-345
JAM60S12-XXX/PR/1000V	305-330
JAM60S09-xxx/PR/1000V	310-340
JAM60D09-xxx/BP/1500V	320-350
JAM72D09-xxx/BP/1500V	380-400
JAM60D10-xxx/TB/1500V	335-355
JAM72D10-xxx/TB/1500V	405-425
JAM72S03-XXX/PR/1000V	360-385
JAM60S03-xxx/PR/1000V	300-330
JAM72S01-XXX/PR	375-380
JAP72S09-XXX/SC/1000V	325-345
JAP60S01-X0¢SC/1000V	260-280
JAP60S09-XXX/SC/1000V	270-290
JAP60S10-XXX/SC/1000V	275-290
JAP72S01-X0¢SC/1000V	315-335
JAP72S09-XCESC/1000V	325-345
JAP72S10-XXX/SC/1000V	325-350
JAM60S10-xxx/MB/1500V	330-350
JAM72S10-xxx/MB/1500V	400-420
JAM60S01-xxx/PR/1000V	285-330
JAM60S01-xxx/SC/1000V	275-305
JAM60S02-xxx/PR/1000V	300-320
JAM72S01-xxx/PR/1000V	355-390
JAM72S01-xxx/SC/1000V	340

# Raccogliere il sole

Celle Premium, Moduli Premium